

**Papers of Excellence**  
**Ausgewählte Arbeiten aus den Fachdidaktiken**

herausgegeben von  
Prof. Dr. Daniela Elsner & Prof. Dr. Anja Wildemann  
Hochschule Vechta  
Institut für Geistes- und Kulturwissenschaften

Band 1

**Daniela Elsner,**  
**Anja Wildemann (Hrsg.)**

**Deutsch- und Englischunterricht**  
**– empirisch betrachtet**

Shaker Verlag  
Aachen 2009

### **Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek**

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Copyright Shaker Verlag 2009

Alle Rechte, auch das des auszugsweisen Nachdruckes, der auszugsweisen oder vollständigen Wiedergabe, der Speicherung in Datenverarbeitungsanlagen und der Übersetzung, vorbehalten.

Printed in Germany.

ISBN 978-3-8322-8697-2

ISSN 1869-4691

Shaker Verlag GmbH • Postfach 101818 • 52018 Aachen

Telefon: 02407 / 95 96 - 0 • Telefax: 02407 / 95 96 - 9

Internet: [www.shaker.de](http://www.shaker.de) • E-Mail: [info@shaker.de](mailto:info@shaker.de)

## **Inhaltsverzeichnis**

Zur Schriftenreihe.....	2
Einleitung .....	3
DANIELA ELSNER & ANJA WILDEMANN: Empirie und Fachdidaktik? Überlegungen zur Anwendung quantitativer und qualitativer Forschungsmethoden in der Masterarbeit.....	5

### **I. Selbst- und Fremdeinschätzung von Schülern und Lehrkräften**

NADINE RAUE (Anglistik): Lerntagebuch und Videografie als Mittel der Evaluation von Lernprozessen im Fachpraktikum Englisch – Eine qualitative Analyse.....	26
MARIA NESCH (Germanistik): Schülerelbsteinschätzungen in der Unterrichtspraxis – Eine Untersuchung zum Einsatz von Selbsteinschätzungsbögen im Mercator-Förderunterricht .....	49

### **II. Lehrwerke im Deutsch- und Englischunterricht**

SARAH NATUSCH (Germanistik): Kinder auf dem Weg zur Schriftsprache – Eine kriterienorientierte Analyse ausgewählter Lese- und Schreibernmaterialien .....	69
NINA RAFFETSEDER (Anglistik): Die Bedeutung von Handlungsorientierung für den Übergang von der Primar- in die Sekundarstufe I: Eine vergleichende Analyse von Englischlehrwerken .	96
BRITTA SANDER (Anglistik): Darstellung der USA in Lehrwerken für den Englischunterricht in der 8. Jahrgangsstufe zwischen Wunsch und Wirklichkeit. Eine vergleichende Analyse.....	123

### **III. Sprachliche Kompetenzen entwickeln und überprüfen**

CLAUDIA KRAMER (Germanistik): Förderung der Lesekompetenz. Eine Interventionsstudie am Gymnasium.....	147
MARTINA HEHR (Anglistik): Einsprachigkeit im englischen Anfangsunterricht: Eine inhaltsanalytische Untersuchung eines Einzelfalls.....	168